

# ସିଲିଭର ଆର୍ଚ



ଟି. ୨.୦୦

CHART



**Your  
bubble  
of  
happiness!**

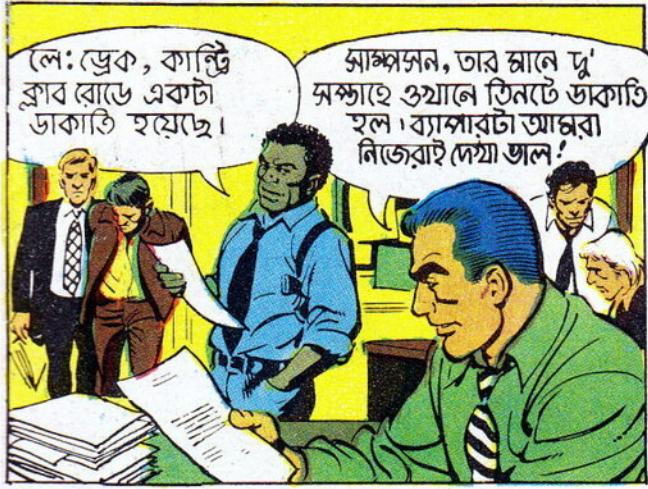
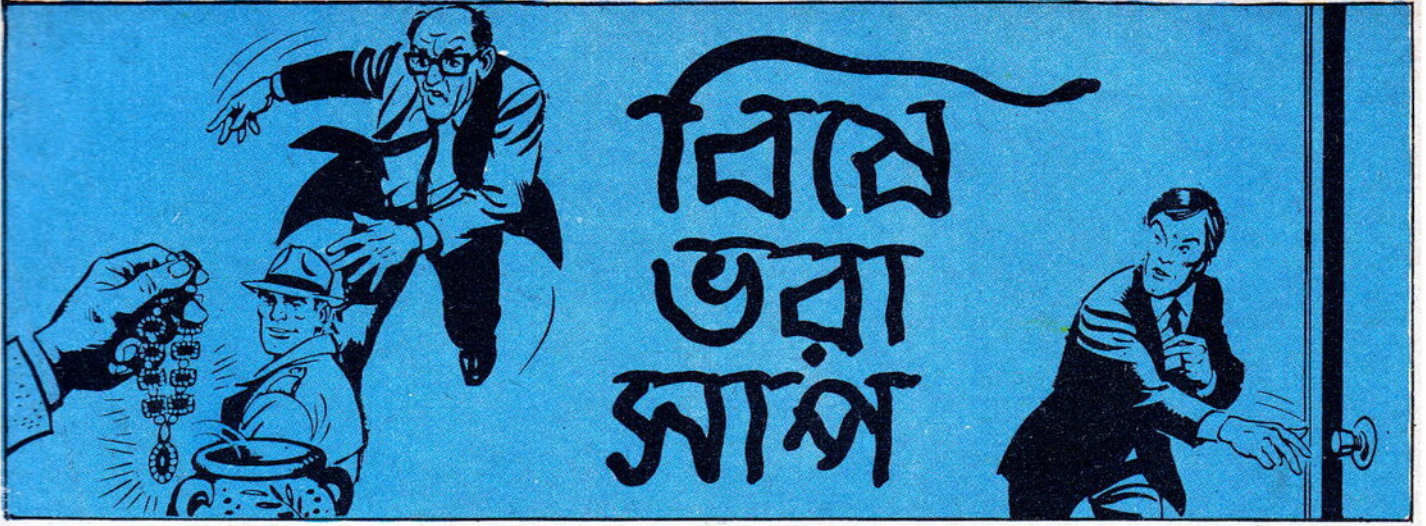
**NP 007 Bubble Gum**

The only  
**Real Bubble Gum.**  
Delicious flavour  
that lasts  
and lasts.

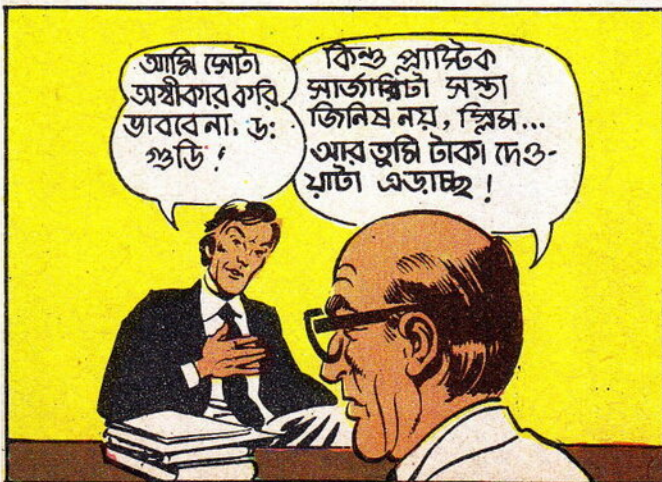


**THE NATIONAL PRODUCTS,** Bangalore 560 032. **Pioneers in chewing gums and bubble gums**





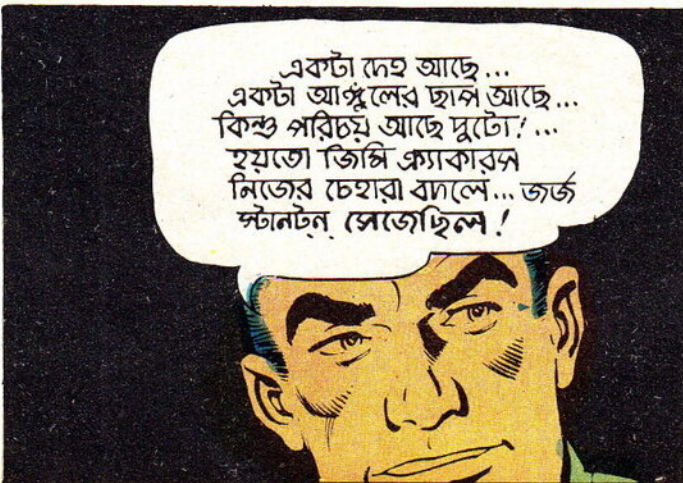
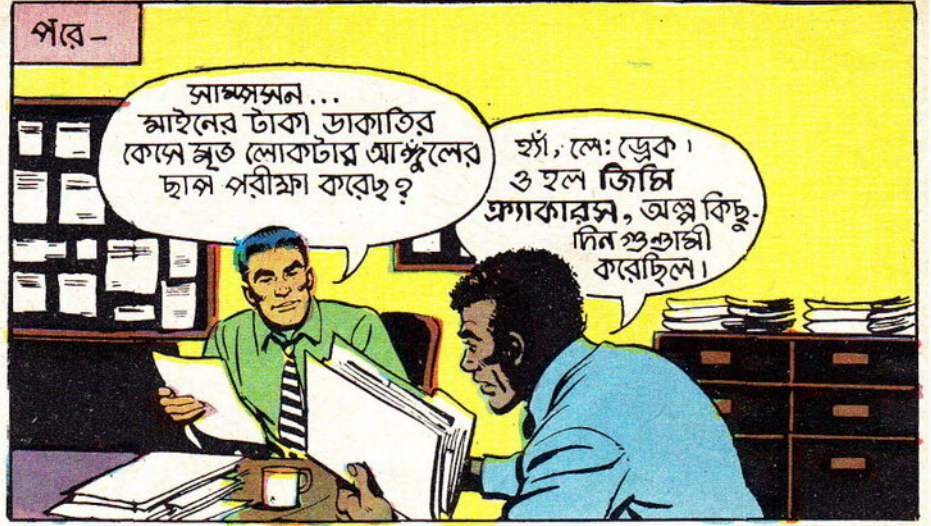
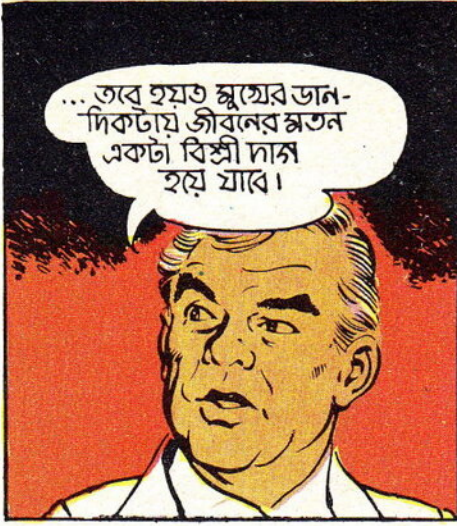














দাগস্থলো  
প্রদান করছে  
মৃত টাকারচার  
সার্জিক  
সার্জারি  
করিয়াছিল।

যে সার্জন  
কাজটা  
করেছেন তিনি  
শুবই পাকা!

জিনি ক্যাক-  
বসকে জর্জ  
স্ট্যানটন করে  
দেবার মতন পাকা  
তো বটেই!

সাক্ষাৎ, আমি  
জানতে চাই কখন আর কি  
করে জিনি ক্যাকবস জর্জ  
স্ট্যানটন হলে!

লে: ড্রেক,  
সার্জেন্ট বারিওকে ডঃ  
স্পিডের স্মিনিকে দেওয়া  
হয়েছে!

শুলি করার ব্যঙ্গারটা  
ডাক্তার কানজে পড়েছেন।  
ওর মতে বারিওর মৃত্যুটা ঝাটা-  
মর জন্যে সার্জিক সার্জারিটা  
ভাড়াভাড়া দরকার ছিল।  
স্পিড বিনা পয়সায় একা-  
রেশনটা করেছেন!

চল,  
সার্জেন্ট বারি-  
ওকে দেখে  
আমি!

এদিকে -

মাইলের টাকা  
চুরির খবরটা সারা কান-  
জটায়। পুলিশ জর্জ  
স্ট্যানটনের অতিত অনু-  
সন্ধান করছে, ডঃ স্পিড...  
ডয় হয়  
যদি...

ডেবনা...  
অনুসন্ধান  
আমাদের পর্যন্ত  
পৌঁছবে না!

স্বচ্ছায় সার্জেন্ট  
বারিওর অসারেশনের জন্যে  
ধন্যবাদ... পুলিশ চারদিক  
ছেয়ে ফেলেছে।

কে সন্দেহ করবে যে  
এই জনসেবার ইচ্ছে  
সেখানে আমাদের লুকো-  
বার কিছু আছে!



সার্জেন্ট বারিওর  
ঘরে।

ধেডে জ্যোকা,  
কেমন আছ?

লে: ড্রেক - আন্নি  
ড: রোজার স্টিভি! সার্জেন্টের  
মুখ নতুনের মতন সুন্দর  
হয়ে যাবে!

দারুন!

তোমাকে যে  
জ্বরেছে তাকে আমরা  
ধরবই - কথা  
দিচ্ছি!

আম্মার লোকের জন্যে  
আম্মনি মনে কাজ করেছেন।  
ড: স্টিভি। আম্মার একটু  
সময় যদি হত...

... আম্মার একটা  
কেমের ব্যাস্কারে কয়ে-  
কটা পুস্ত আম্মাকে  
করতাম!

সাহায্য  
করতে পারলে  
খুশি হব।

ড: স্টিভি, এই  
ধরনের পরিবর্তনের  
জান্য বড় অস্বাভাবিক  
দরকার নিশ্চই?

নিশ্চই, লে: ড্রেক!

এ অস্বাভাবিক  
হয়ত দোষের বাইরে  
করা হয়েছে।

কথায় বাণী  
দেবার জন্যে  
দুঃস্থিত; ডক্টর...  
কিন্তু আম্মার  
বোগীরা অস্বাভাবিক  
করছে।

কি হল,  
গ্রানাইট?



পরের দিন—

ওয়ান্ডা ডান অ্যালেন  
কাছে নেই, তাই স্মিথ  
স্কুয়ারের হাঁচি বন্ধ আছে!

ও আর ডঃ স্পিডি  
কি তরু  
করছে?

স্মিথ! তোমাকে সাবধান  
করলাম - রিভলভার চালিওনা!  
সারাসারিতে গোলমাল বেড়েই যায়।  
কিন্তু তুমি শুনলে না!

তোমার বোকাপনীর জন্যে  
জর্জ স্ট্যানটন মরল আর লে:  
ড্রেক জেনে গেল সে আম্মলে  
জিঙ্গি ক্র্যাকারস!

আঃ, থাম্বুন,  
ডঃ স্পিডি—

এখন থেকে লোক-  
জনদের সামনে আম্মার  
কাছে আসবেনা!

লে: ড্রেক, ইনি  
একজন দা-ক-ন  
ডাক্তার... আর অসুস্থ  
মানুষ...

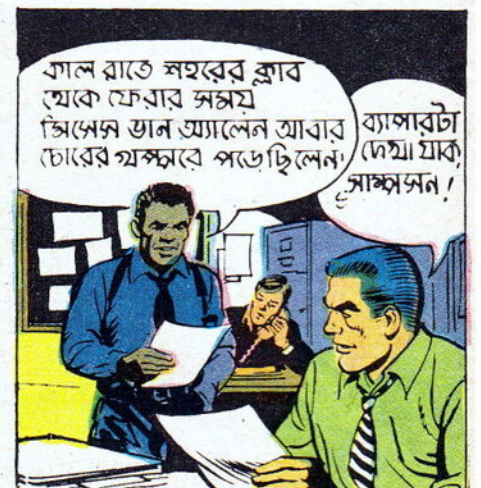
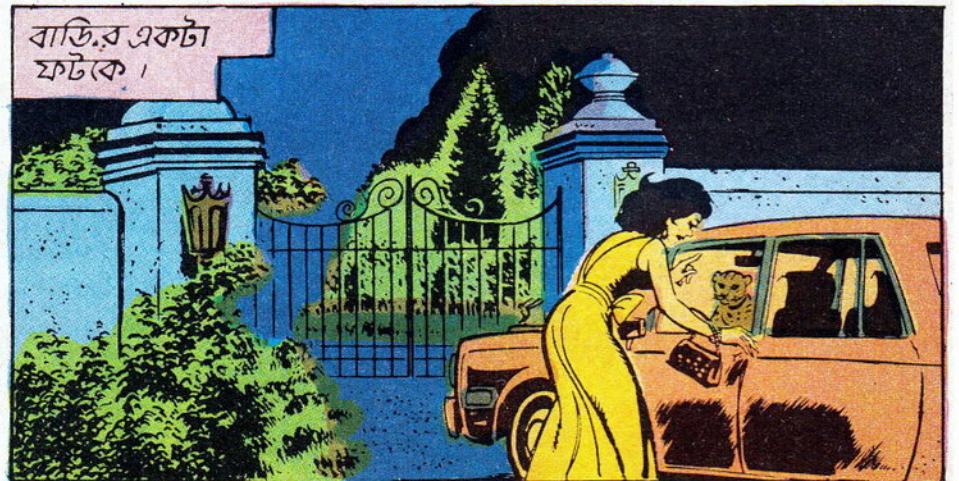
স্মিথ ডান অ্যালেন,  
ডঃ স্পিডির সঙ্গে পরিচয়ের  
সৌভাগ্য আম্মার  
আগেই হয়েছে!

লেকটোনাট,  
আবার দেখা  
হয়ে ভালই  
লাগলে!

হ্যাঁ... হ্যাঁ... (হাঁস)

আশ্চর্য, স্মি:  
স্কুয়ার্ট! আম্মি কাছে  
এলেই আম্মনি  
হাঁচতে  
শুরু করেন।

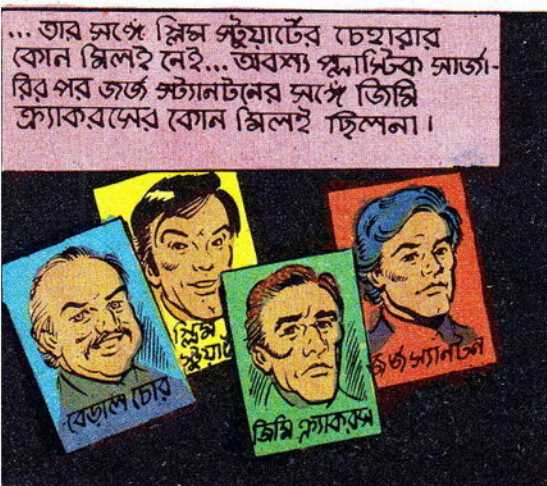




























এত দেরি.  
ডক্টর?



চালিয়ে যাও, বি-বি...  
লে: ড্রেকের একজন  
লোক এই স্ট্রিককে চিকি-  
ৎসা করেছে। তার সঙ্গে এক-  
বার দেখা করা উচিত!



আরে, সার্জেন্ট  
বারিও! আপনি ওখানো  
ডান অ্যাশেন, লে:  
ড্রেকের বন্ধু! তাইলো  
আমনার সঙ্গে দেখা করে  
আলোচনা করি!



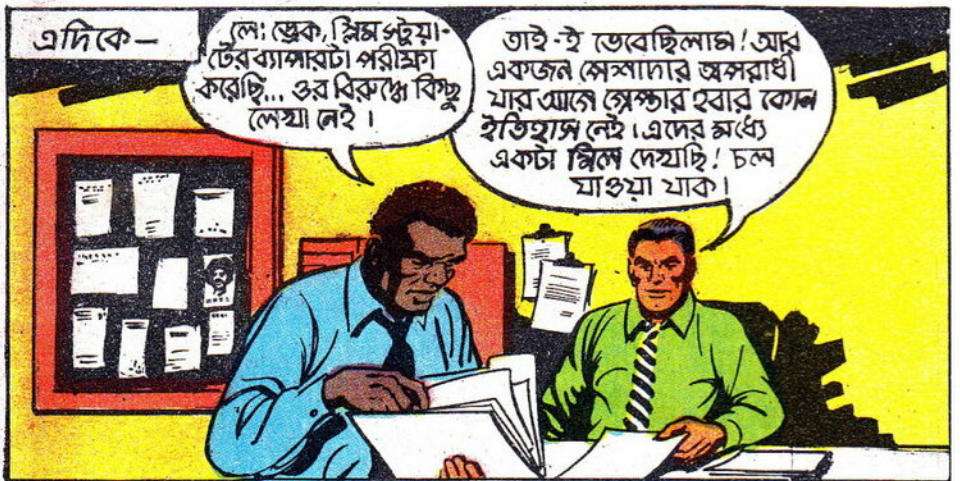
খুশি  
হলাম। এ  
জায়গাটা গ্রীষ্ম  
একত্রেয়ে!

তাহলে  
আমাকে দরকার!



সব  
ওয়ান্ডা  
চললে গেলো

এ তো স্ট্রিক স্ট্রিক!  
এখানে কি করেছে?



এদিকে—

লে: ড্রেক, স্ট্রিক স্ট্রিক-  
টের ব্যাপারটা পরীক্ষা  
করেছি... ওর বিরুদ্ধে কিছু  
মেসেজ নেই।

তাই-ই ভেবেছিলাম! আর  
একজন মেসেজার অস্বাভাবি  
যার আগে স্ট্রিকের হবার কোন  
ইতিহাস নেই। এদের মধ্যে  
একটা স্ট্রিক দেখাছি! চল  
যাওয়া থাক।



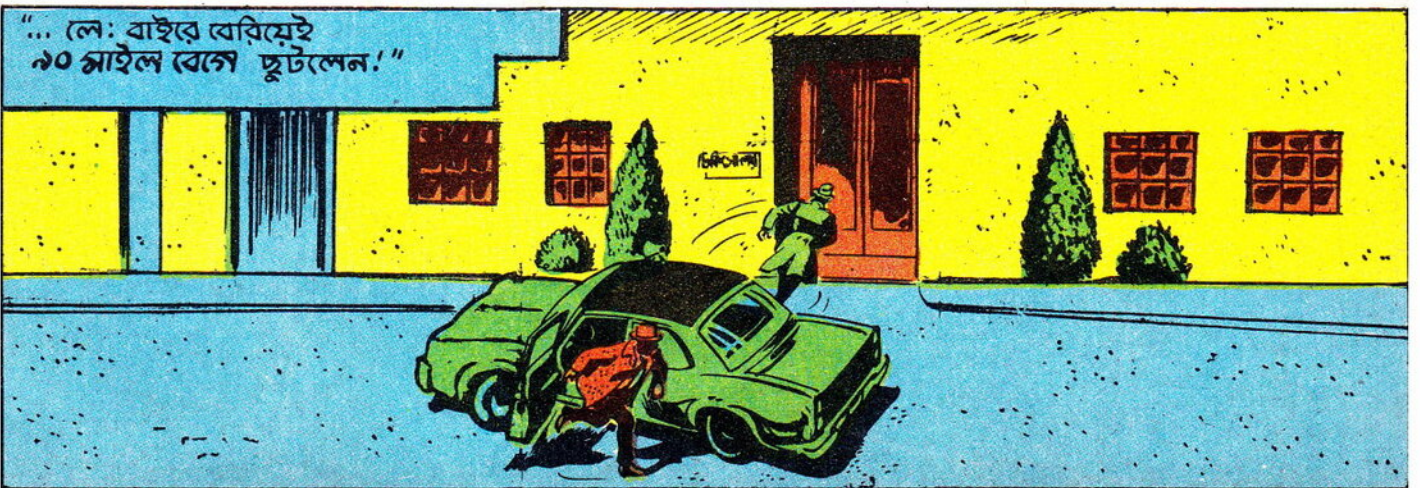
চোখের ডাক্তারের দপ্তরে ...

লে: ড্রেক, বাদামী কনটাক্ট  
লেন্সটা এই জেন্সিনে ঢুকিয়ে ...



... দেখাছি এটা স্ট্রিক: স্ট্রিকার্টের চোখে  
লেগে যায়। জানি এটা স্ট্রিক জানেই  
তৈরি করেছিলাম!

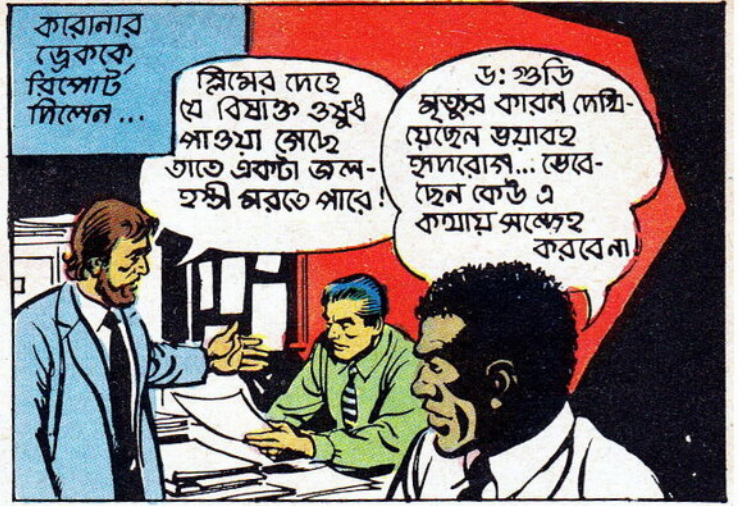




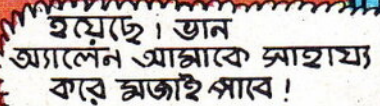
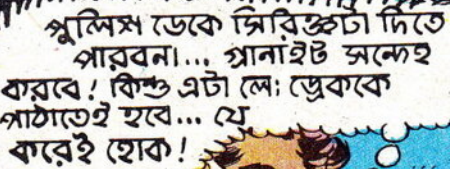
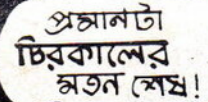
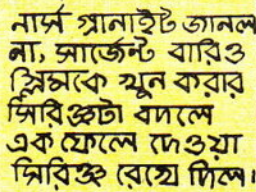
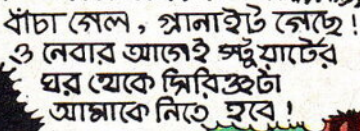
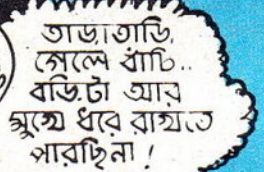
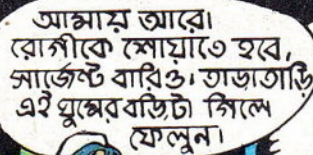
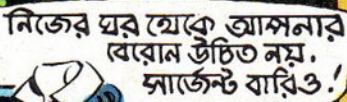
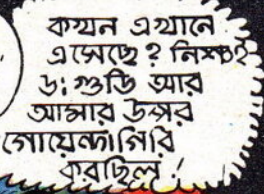
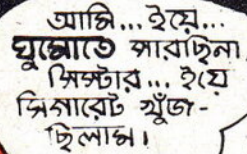
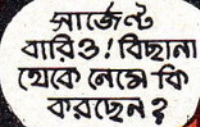














শুৰ  
সকালে -



শোন ওয়াক্স  
... জোয়েলগিৰি  
চাও?



চাই? জো, আশি  
শালক হোমসেৰ  
পাৰ্ট দাৰুন বৰব।



সাবান! স্মিনিকে  
এস... ভবে প্ৰানাইটকে  
এজিয়ে আদৰে; যেন  
স্নেহে না কৰে।



সহজ ব্যাপাৰ!



স্মিমেস  
ডান অ্যালেন।  
এত সকালে  
এখানে কি  
কৰছেন?

সার্জেন্ট বাৰি-  
ওৰ প্ৰাত্ৰাশ এলিছি।

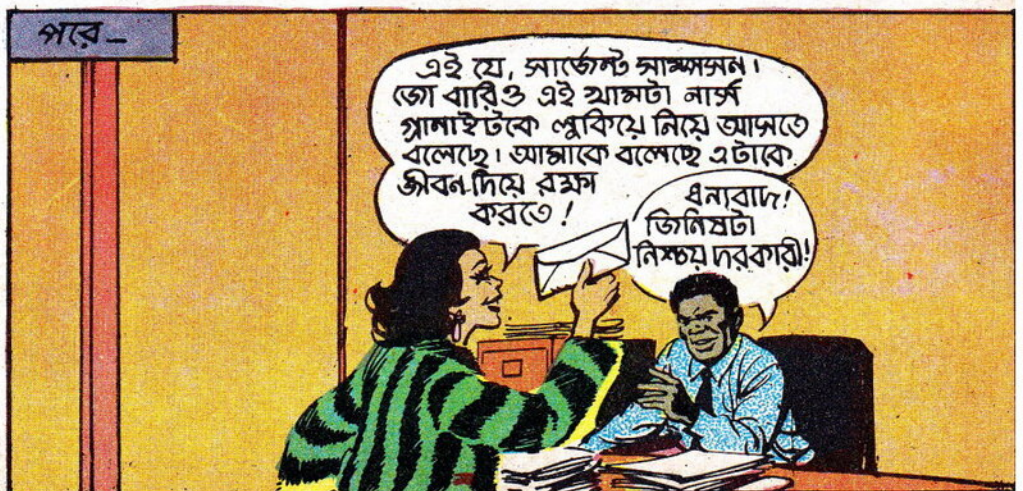


প্ৰাত্ৰাশ আনৰ  
জনে, ধন্যবাদ, ওয়াক্স  
প্ৰানাইটকে এডাবাৰ  
এ বায়দাটা দাৰুন!



এই  
থামটা পুৰি-  
য়ে নিয়ে  
পুলিস দস্তাবে  
দেবে... সৰা-  
সৰি। পাৰে?

পাৰে?  
নিশ্চই!

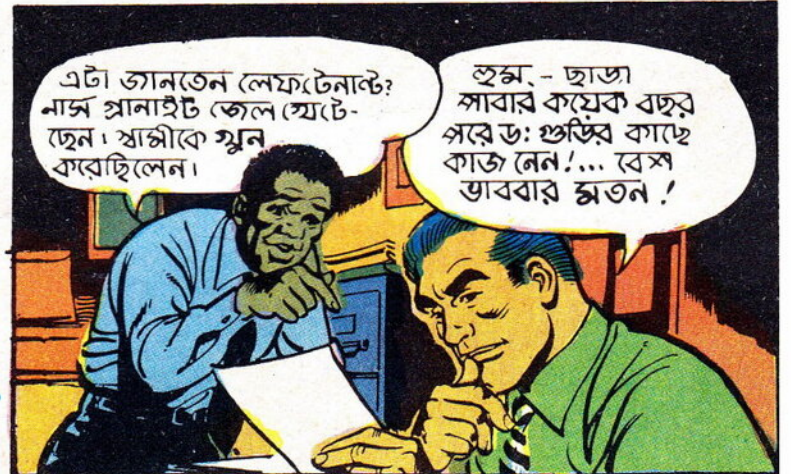
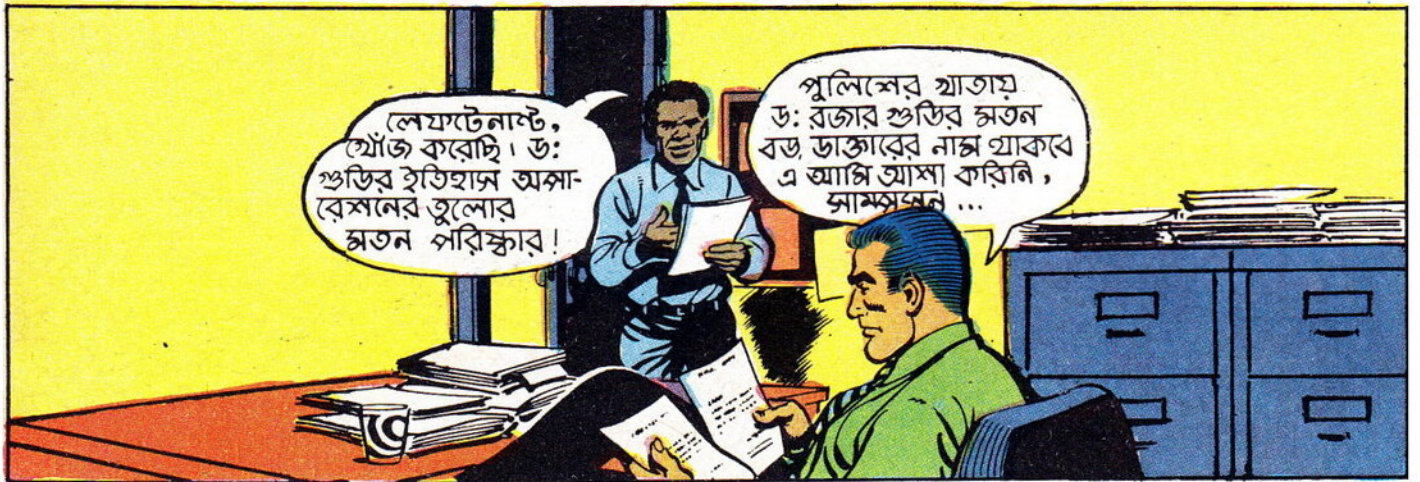
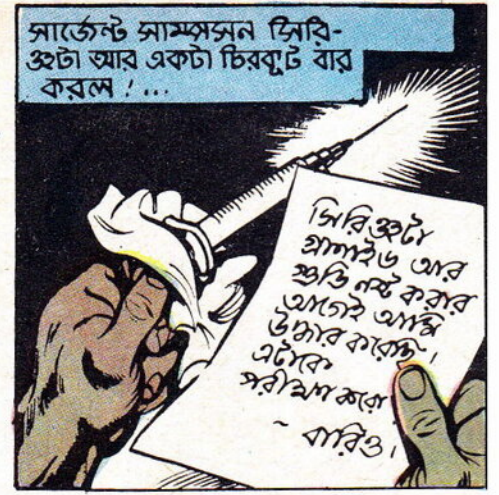


পৰে -

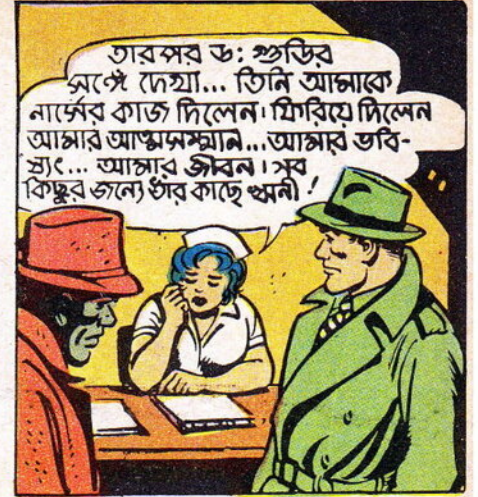
এই যে, সার্জেন্ট স্মাক্সসন।  
জো বাৰিও এই থামটা নাৰ্স  
প্ৰানাইটকে পুৰিয়ে নিয়ে আদৰে  
বলেছে। আদৰে বলেছে এটাকে  
জীবন দিয়ে বহন  
কৰতে!

এনাবাদ!  
জিনিষটা  
নিশ্চয় দৰকাৰী!

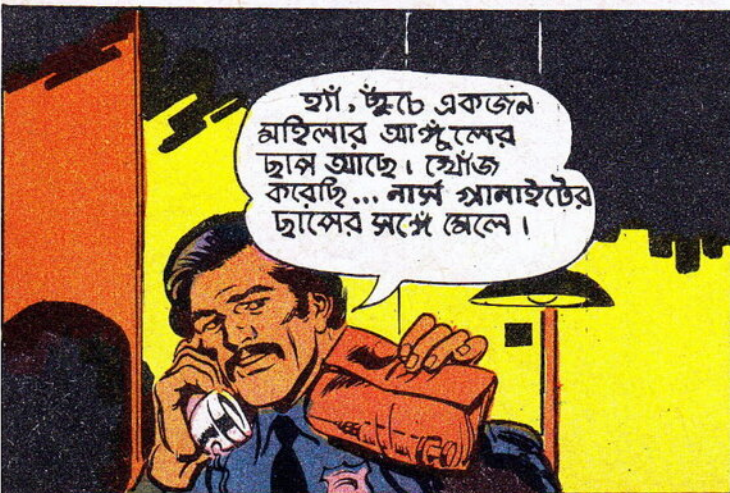
















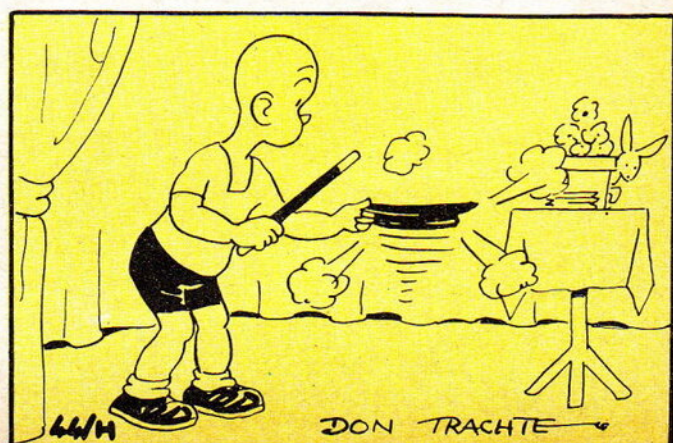
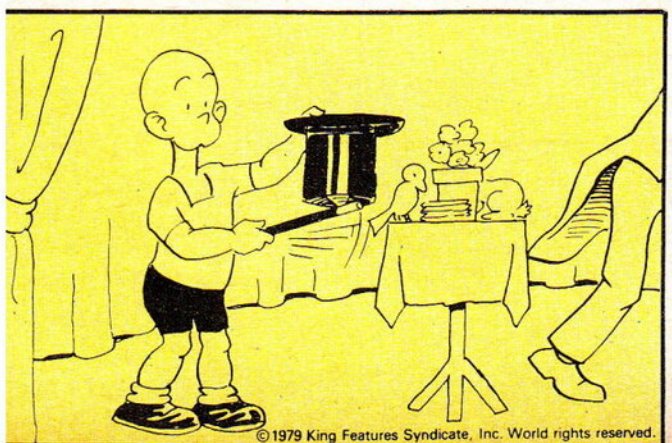
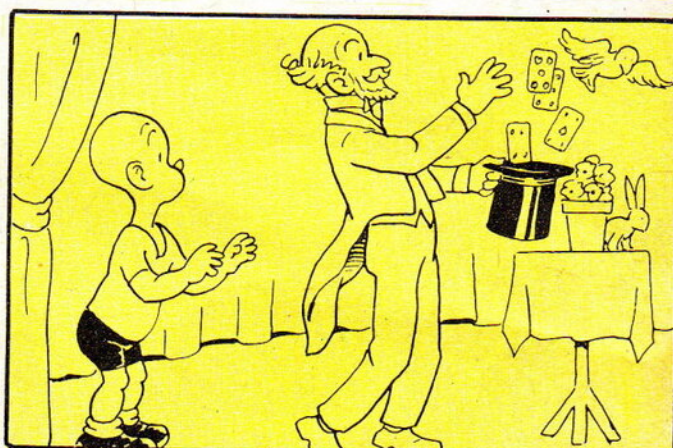
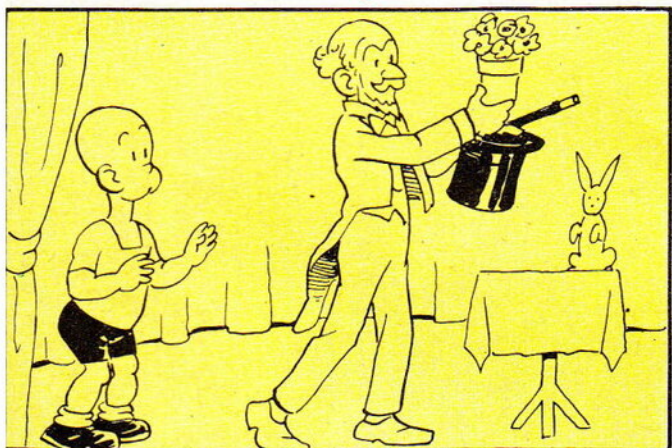
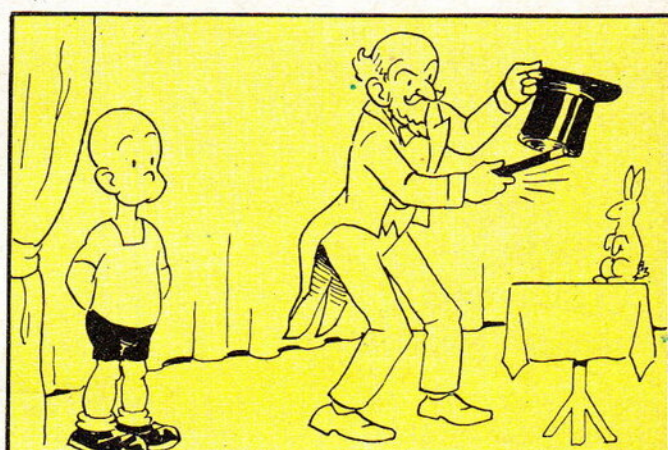
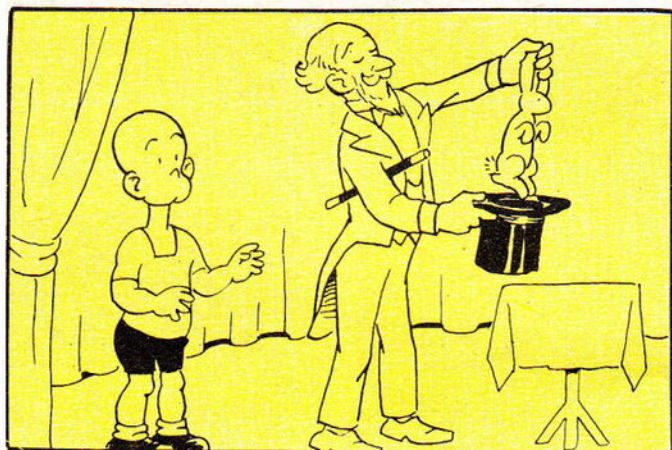
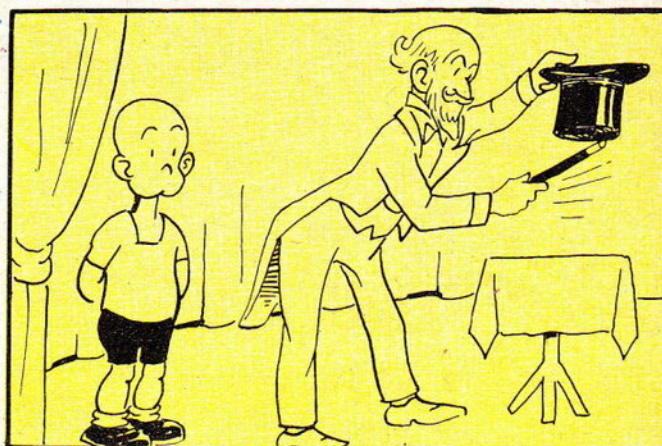
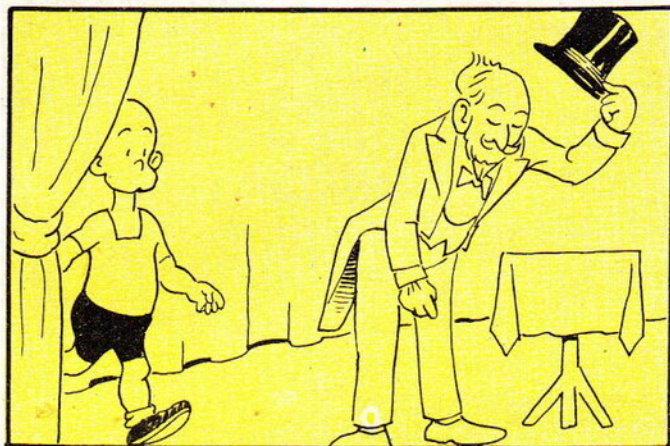








# 324





# WATCH OUT FOR OUR FORTHCOMING ISSUES

ACTION-PACKED  
ADVENTURES TO THRILL YOU,  
ENTERTAIN YOU WEEK AFTER WEEK.

ISSUE DATED  
29 · 11 · 1981

THE STRANGLER'S  
TRAP - PEPPER  
SAWYER'S ESCAPE  
IN A STRANGE  
COUNTRY WHERE  
HE IS TRAPPED AND  
HIS LIFE IS IN  
TOTAL DANGER.

DO NOT  
MISS THE  
TRIUMPH OF  
THE GOOD  
OVER  
THE  
EVIL.



ISSUES DATED  
6 · 12 · 1981 AND  
13 · 12 · 1981

THE SMUGGLER'S  
RING - SPREAD  
OUT IN TWO  
PARTS, THE  
STORY CENTRES  
AROUND AN  
AUTOCRAT  
FROM WHOSE  
CLUTCHES THE  
PHANTOM  
STRIVES TO  
SAVE AN  
INNOCENT  
GIRL AS  
WELL AS  
THE ENTIRE  
JUNGLE FOLK.

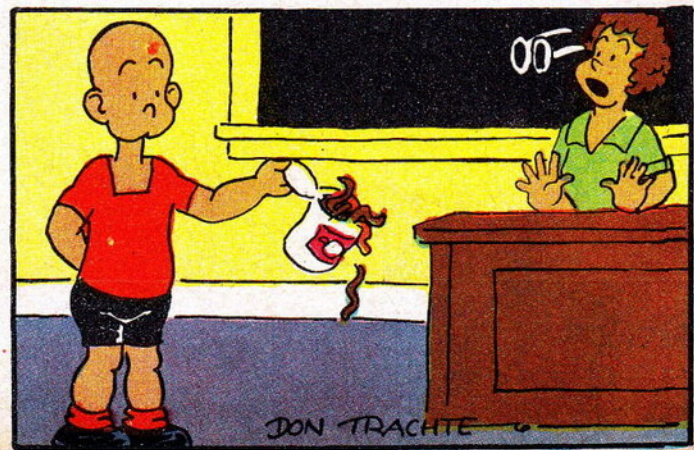
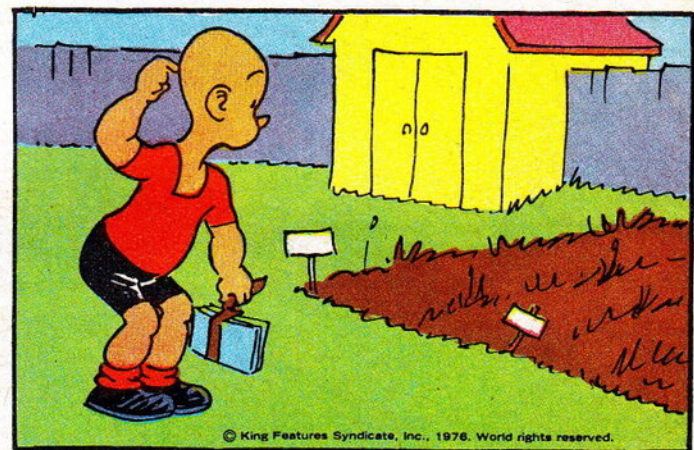
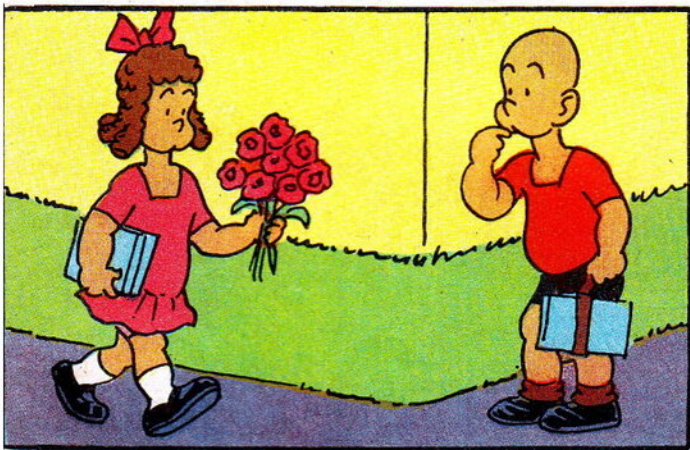
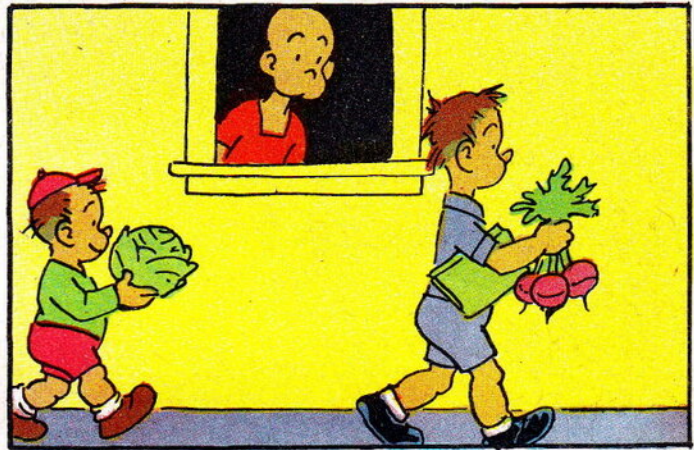
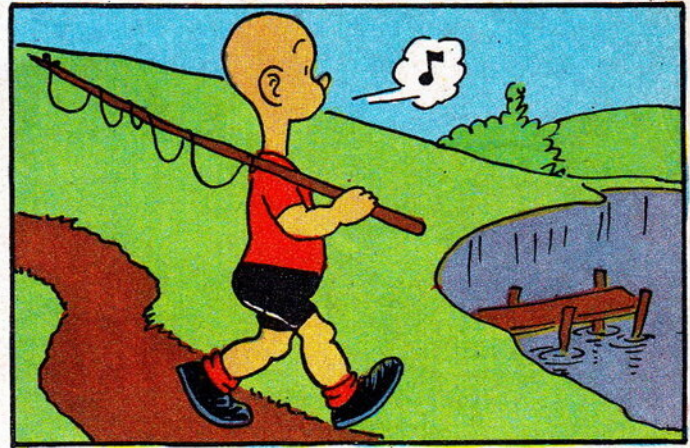
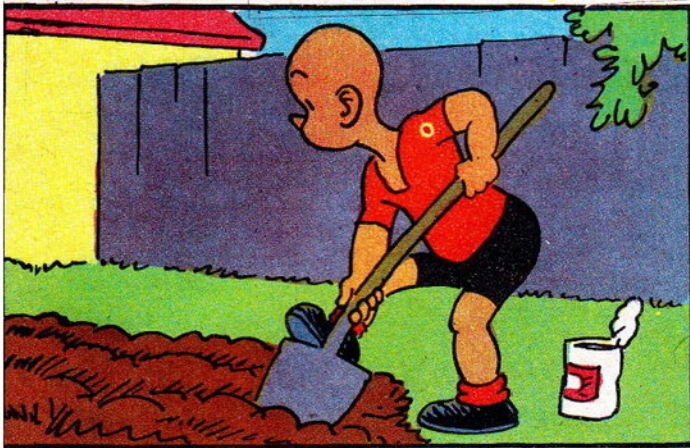
BOOK YOUR  
COPIES WELL  
IN  
ADVANCE  
WITH YOUR  
NEWS  
VENDOR.

INDRAJAL COMICS - A LEGEND YOU GROW WITH



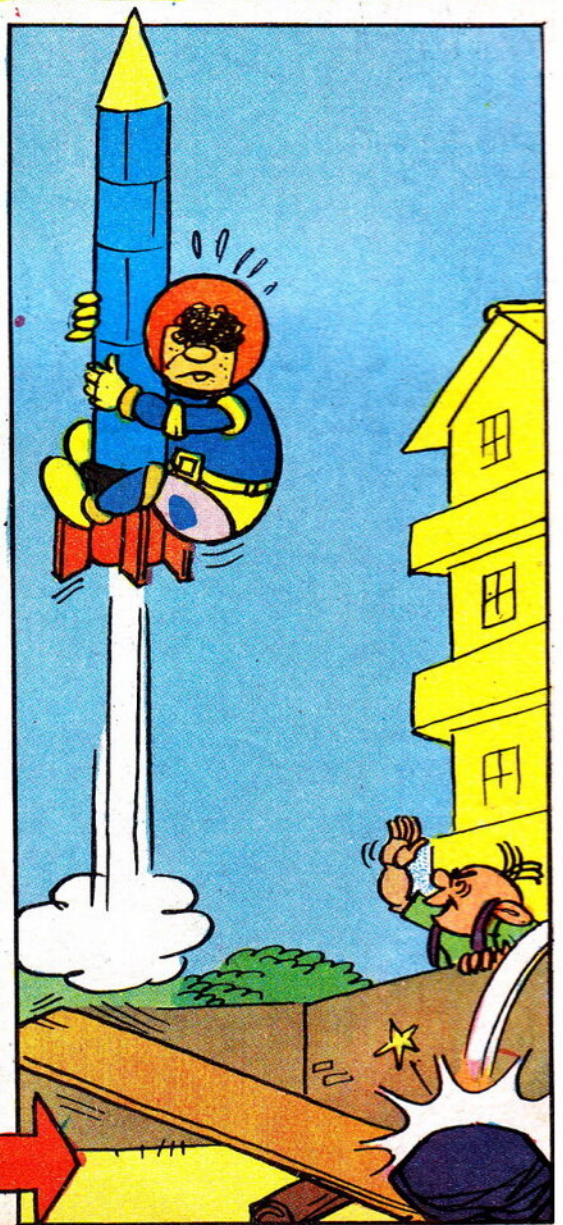
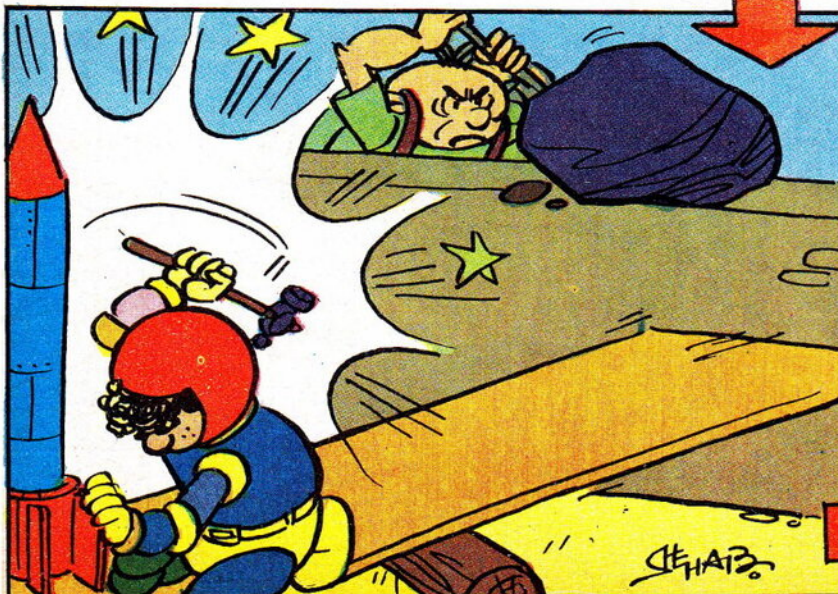
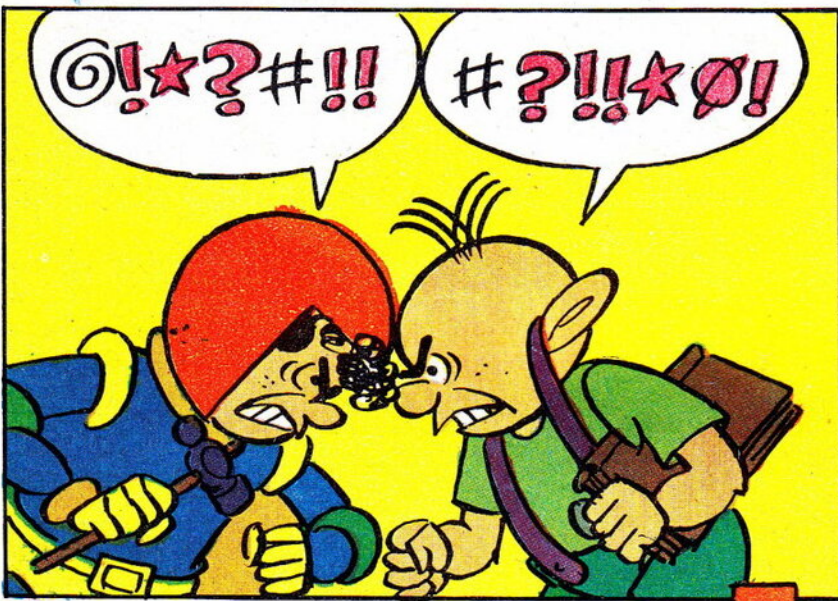
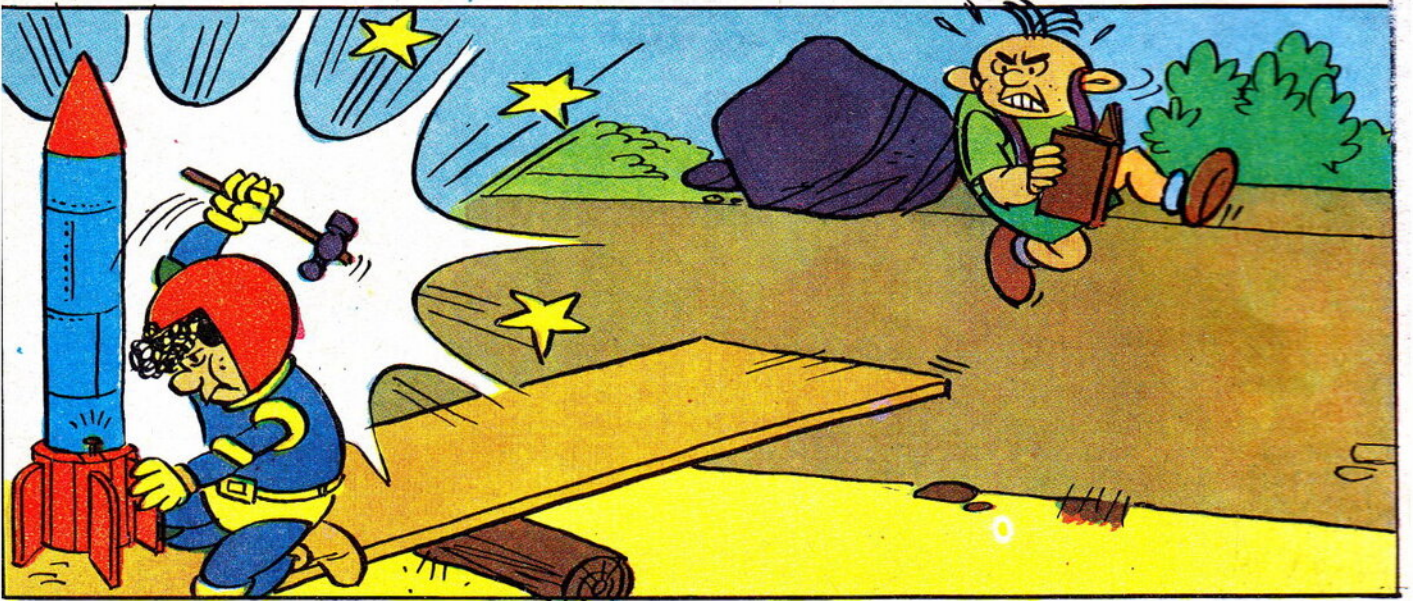


# উল্কা





# डिब्बा







ARMS-BC/IC-197-245

# A unique opportunity for readers of **Indrajal Comics** to avail of our Free Gift Offer



An attractive **SMILY** Camera to all readers introducing 10 new subscribers for Indrajal Comics. And an attractive **LUNA** Camera to all readers introducing 25 new subscribers.

Both the Cameras manufactured by Foto India, 97, Sardar Patel Road, Secunderabad 500 003 (A. P.) carry guarantee for one year, backed by prompt after sales service.

Fill in the coupon below and mail it to the Manager, The Times of India, 8, Monteith Road, Madras 600 008.

The Manager,  
The Times of India,  
8, Monteith Road,  
Madras - 600 008.

Dear Sir,

I wish to participate in your Free Gift (Camera) Offer for Indrajal Comics. Please send me a booklet containing 10/ 25 subscription coupons for enrolling new subscribers and win a SMILY/LUNA Camera manufactured by Foto India, Secunderabad.

Name .....Signature .....

Address .....

.....

.....





“দা-রু-ণ মজার...”  
চাকুম-চুকুম,  
চকলেট স্বাদে ভরা  
এক্সিয়াস মনোহরা !



প্যারী'স এক্সিয়াস “দারুণ-দারুণ”  
থেতে ! চকলেটের চাকুম-চুকুম  
স্বাদ খাসা, সবসময়ে মুখে  
থাকবে ঠাসা। এতে একটু কামড়  
দিয়েই মনে হবে, আহা !  
যেন স্বপ্নালোকে চকলেট।



প্যারী'স এক্সিয়াস-চাকুম-চুকুম খাসা।